

**KISO  
POWER TOOL**  
**PROXXON** No.28594 ペン・サンダー

**取扱い説明書**

ご使用前に必ずこの取扱い説明書を最後までよくお読みください。  
また、この取扱い説明書は大切にお手元に保管してください。

この度は、プロクソン・ペン・サンダーをお買い上げ頂きありがとうございます。安全に能率よくお使いいただくために、ご使用前に必ずこの説明書をお読み下さい。

**[安全上のご注意]**

火災、感電、けがなどの事故を少減するため、次に述べる安全上の注意を必ず守って下さい。使用前にこれらのすべての注意事項を読み、そして指示にしたがって使用して下さい。お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に保管して下さい。

**「シンボルとグラフ」の意味について**

注意文の頭部の記号の「シンボルとグラフ」の意味を説明します。

● **▲注記**に記載した事項でも、状況によっては重大な結果に結び付く可能性があります。いずれも重要な内容を記載しているので、必ず守って下さい。

● **▲警告**は、誤った取扱いをしたときに、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される場合の注意です。

● **▲注意**は、誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容の注意です。

**▲警告**

1. 作業場はいつもきれいにして下さい。  
2. 作業場の周囲状況を考慮して下さい。

●電動工具は、雨中で使用しないで下さい。

●作業場は、十分に明るくして下さい。

●可燃性の液体やガスのある所で使用しないで下さい。

3. 感電に注意下さい。

●雨中で使用したり、濡れたまま、または、ぬれた場所で絶対に使用しないで下さい。

●電動工具を雨中、身体をアースしている間に接觸させないようして下さい。

(例えは、バッテリー、暖房器具、電子レンジ、冷蔵庫など)

●切羽や研磨工具の際、水、研磨液などは、使用しないで下さい。

4. アース端子のついている商品は、必ずアースを接続して下さい。

5. 使用電源は、銘板に表示してある電圧で使用して下さい。表示を超える電圧で使用すると回転が異常に高速になります。故障や事故の原因になります。

6. 作業中、無理な負荷かけたり、銘板に表示している定格使用時間以上の連続使用をすると、モーター部、電子制御部が発熱し故障の原因になります。

●安全性能をよくするために、製品の規格に合った速さで作業して下さい。

●小さな電動工具、大型の電動工具で作業する場合には、使用しないで下さい。

7. 作業中は、手口や顔を刃に近づけないで下さい。

8. 予備針づけ工具は、必ず保護して下さい。

9. 使用しない場合は、きちんと保管して下さい。

10. 指定された用途以外での使用は絶対に行わないで下さい。

11. きちんと工具を収納する場合、工具の手口が届かない所に保管して下さい。

●たとえ工具の頭や、長い棒などの時は、駆動部に巻き付いたりするおそれがあります。

12. 保管中の防錆の防止の仕様へ。粉塵の多いところでは、防塵マスクを併用して下さい。

13. 電源コードは乱暴に扱わないで下さい。

●電線コードを持てて他の工具を運んだり、電源コードを引っ張って電源コンセントから抜かないで下さい。

14. 加工する物をしっかりと固定して下さい。

●加工する物を固定するために、クランプやバイス(万力)を使用して下さい。

15. 無理な姿勢で作業しないで下さい。

16. 次の場合は、電動工具の電源スイッチを切り、電源プラグを電源から抜いて下さい。

●使用しない場合は、または修理する場合。

●刃物、鉛石、ビット等の付属品を交換する場合。

17. 刃物、鉛石、ビット等の付属品の取付け、及び交換は取扱い説明書に従って確実に取り付け下さい。確実でないと、はずれたりして、けがの原因になります。作業に入る前には、必ず試運転をして下さい。

18. 電源を入れる前に、付属品の取付けに使用したキヤンナ等の工具類が取り外してあるか確認して下さい。

19. 電源コードが壊れたり、剥離しないで下さい。

20. 周囲に外延コードを繋げて使用する場合、屋外使用に合った延長コードを使用して下さい。

21. 電動工具は、注意深く手入れをして下さい。

●刃物類は、常に手入れを怠らない状態を保って下さい。

●注油する付属品の交換は、取扱い説明書に従って確実に取り付け下さい。

●電源コードは定期的に点検し、損傷している場合は、メーカーに修理(有償)の依頼をして下さい。

●腰部は、常に乾燥していなければならぬ状態を保ち、油やグリースが付かないようにして下さい。

●駆動部、工具、カバー部、スイッチ部等の他に損傷がない十分に点検し、正常に作動しているか確認して下さい。異常のある場合はメーカーに修理(有償)の依頼をして下さい。

22. 指定された付属品や消耗品、または選定している同等品を使用して下さい。それ以外の物を使用すると、事故の原因になります。

23. 落ち落したり、ぶついたときは、先端工具(刃物、鉛石類)や本体に破損や亀裂、変形がないことをよく確認して下さい。そのまま放置せば、お買上げの販売店またはメーカーに点検、修理を依頼して下さい。

●刃物類は乾燥した所で保管されると、湿気で水を吸収するようになります。

●本体は防水構造ではありませんので、海水等に水などを付けて洗ったり拭いたりしないで下さい。

●また、絶対に揮発性の溶剤やカクリン、シナーなどでも洗ったり拭いたりしないで下さい。変形、変色の原因になります。

●保管は小さなお子さんの手の届かない、室内の安定したところにして下さい。

また、直射日光の当たらない涼しい場所で、高温にならないところに保管してください。

**保守と点検**

●使用後は、塵埃などを取除いて保管してください。

●使用後は、次回の使用に備えて不器用のゆみや、異常な箇所が無いことを確認しておいてください。

一方、異常があったときは必ず位置を置き、お買上げの販売店またはメーカーに点検、修理を依頼して下さい。

●本体の汚れは乾いた布で軽く拭き取るようになります。

●本体は防水構造ではありませんので、海水等に水などを付けて洗ったり拭いたりしないで下さい。

●また、絶対に揮発性の溶剤やカクリン、シナーなどでも洗ったり拭いたりしないで下さい。変形、変色の原因になります。

●保管は小さなお子さんの手の届かない、室内の安定したところにして下さい。

また、直射日光の当たらない涼しい場所で、高温にならないところに保管してください。

<http://www.kiso-proxxon.co.jp/>

改良のため予告なく仕様、使用方法を変更する場合があります。

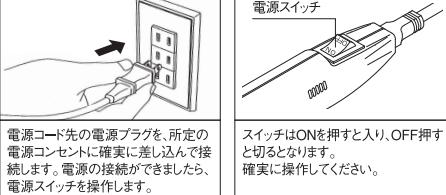
020WT5071A

**■電源の接続とスイッチ操作**

**▲警告**

●電源コード先の電源プラグを電源コンセントに接続するときは、必ず電源スイッチが切れていることを確認してください。電源スイッチが入ったまま電源を接続すると危険です。

●使用後や点検、先端アーバー、ヤスリペーバーの交換の際は、必ず電源プラグを電源コンセントから外してください。



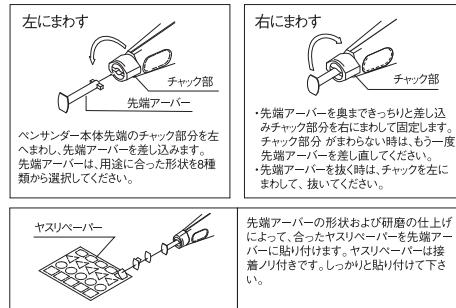
**■先端アーバー、ヤスリペーバーの取り付け、取り外し**

**▲警告**

●先端アーバーの取り付け、取り外しの際は、必ず電源プラグを電源コンセントより抜いてください。

●先端アーバーは取扱い説明書に従って確実に取り付けください。

確実でないと、はずれたり、けがの原因になります。



**▲注意**

●定格時間以上の連続使用はしないで下さい。定格使用時間…15分

●長時間使用する場合は、指定の定格使用時間で必ず一度スイッチを切り(OFF)、約5分たってから使用してください。(電源スイッチの入切による連続運転は連続使用と同様です)

**■ペンサンダーご使用上のご注意**

先に電動工具としての共通の注意事項を述べましたが、ペンサンダーをご使用の際には、さらにつぎに述べる注意事項を守ってください。

**▲警告**

1. 使用電源は、銘板に表示してある電圧で使用してください。表示を超える電圧で使用すると、回転が異常に高速になります。けがの原因になります。

2. 使用に際しては、安全のため保護メガネを着用してください。また、切削、研削粉塵を吸い込まないようマスクの着用をおすすめ下さい。

3. ヤスリペーバーは純正品を用いて下さい。異なるものを使用されると、過負荷からモーター焼けなど故障の原因となるだけでなく、けがの原因になります。

4. 先端アーバーが折れ曲がったものや、亀裂の入ったものが原因になると確認してから使用してください。異常があるとき、先端アーバーが破損したり、けがの原因になります。

5. 使用工具は、振り回さないよう本体を握り実に保持してください。

確実に保持していないときは、本体を握り実に保持してください。

6. 水、研磨液などを使用しないで下さい。感電や事故の原因になります。

7. 本体を万能などで固定したくないで下さい。

8. 使用工具は、握り手や頭を近くしないで下さい。けがの原因になります。

9. 加工する材料は実際に固定してください。特に、小さい材料を加工する場合は

・BAS等で固定しないで下さい。

・加工が不安です。けがの原因になります。

10. 振動せました。台や床などに放置しないで下さい。事故の原因になります。

11. 使用工具は、機械の調子が悪かったり、異常な音がしたときは、直ちに電源スイッチを切って使用を中止し、お買上げの販売店またはメーカーまで点検、修理を依頼してください。(有償修理)そのまま使用していると事故の原因になります。

12. 腰で落としたとき、ぶついたときは、ヤスリペーバー・アーバー部や本体などに破損や亀裂、変形などがないことをよく点検してください。破損や亀裂、変形があると、事故の原因になります。

**■ご使用方法**

**▲警告**

・巻込み事故防止のため、手袋等の着用は絶対にして下さい。

・スイッチを入れるときに、先端アーバーの取り付けにゆみやガタがないことを確認してください。

・スイッチが切れていることを確認してから電源プラグを電源コンセントに接続してください。

・目を保護する保護メガネを着用してください。

・作業中に必ず先端部分に近づけないで下さい。

・機械やヤスリペーバーに衝撃をかけますと先端アーバーに亀裂が入ったり割れたりする恐れがありますので、取り扱いには十分注意してください。

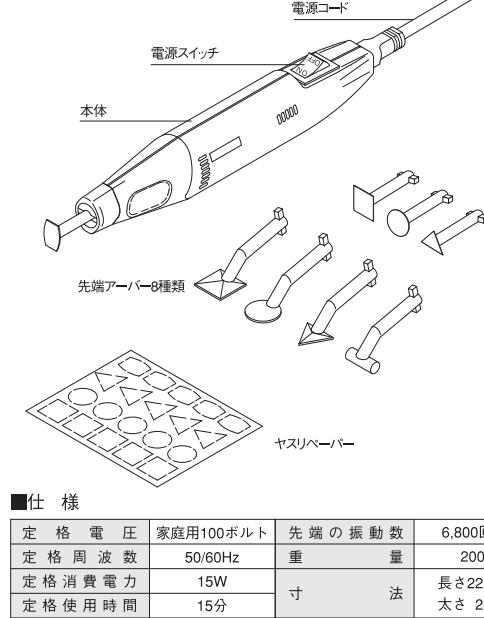
・必要以上に伸び付けたりしないで下さい。

・工具効率が悪い場合は、工具効率が悪いだけでなく、機械に余分な負担がかかり、故障や先端アーバーの変形、破損事故の原因になります。

・万能機体を誤ってぶつけたり落としたいたときは必ず先端アーバーの変形や、機体に破損などがないことを十分に確認してください。

**■各部の名称**

**■各部の名称**



**■仕様**

定 格 電 圧	家庭用100ボルト	先 端 の 振 動 数	6,800回/分
定 格 周 波 数	50/60Hz	重 量	200g
定 格 消 費 電 力	15W	寸 法	長さ220mm 太さ 28mm
定 格 使 用 時 間	15分		
絶 縁 の 種 類	二重絶縁		

**■用 途**

先端が細かく振動し、狭い所、コーナー、小さくばんだ所などの研磨に最適です。先端の形状が8種類ありますので、研磨する場所によって選択できます。

**■先端アーバーの取換え**



**■作業例**

チャックを回して、先端アーバーを差し込んで下さい。

カチッと止まるまでチャックをしっかりと回します。

外す場合はチャックを回して取り外します。

**■別売オプション専用ヤスリペーバー**

No.28822 #180 3シート (1シートに4種類の形状が各5枚)

No.28824 #240 3シート (1シートに4種類の形状が各5枚)

No.28826 #400 3シート (1シートに4種類の形状が各5枚)

No.28828 ベンサンダー用先端アーバー(Aタイプ) 4種類の形状(各1枚)

No.28829 ベンサンダー用先端アーバー(Bタイプ) 4種類の形状(各1枚)

**アフターサービス**

●保証について 保証期間(6ヶ月間)中の故障につきましては、無償で修理いたしますので、「保証書」は大切に保管してください。(詳しくは「保証書」をご覧ください。)

●万能故障が発生した場合 故障または修理をご依頼される場合、アフターサービス係までご連絡ください。

受付時間 月~金 (祝日除く)  
9:00~12:00・13:00~17:00

直通ダイヤル 06-6693-5353

修理をご依頼の場合、修理品は弊社まで直接お送りください。尚、送料はお客様の負担となります。

●補修用部品の保有期間にについて この商品の補修用性能部品(商品の特性を維持するため必要な部品)を製造打ち切り後、3年間保有しております。